

WEE, Lian Hee 黄良喜 (PhD Rutgers)

Professor of Linguistics
 Department of English Language and Literature
 Hong Kong Baptist University
 Tel: (852) 34117801; Fax: (852) 34117985
 lianhee@hkbu.edu.hk
 ORCID 0000-0002-3416-6565



-
- Profile as an Academic
 - Scholarship & Publications
 - Scholarly-/Research-related Activities
 - Teaching
 - Service
 - Referees

Profile as an Academic

Upon the basis of theoretical phonological research drawn largely on Chinese languages and Asian Englishes, my work extends to the interface of linguistic tone with music, to the aesthetics of indigenized English poetry, and to the mutual enrichment of improvisation comedy, linguistics and human resource training. I was the founder and designer of the HKBU Phonology Lab which now houses state-of-art equipment including EMA, ultrasounds, eyetrackers, among other. My phonetics APP for mobile devices has been downloaded more than 180k times globally.

I am researcher and practitioner of the *guqin*, the epitomical musical instrument of traditional Chinese literati, an Intangible Cultural Heritage. I am a council member of the Choi Chang Sau Qin-Making Society, protected by the Ministry of Culture as a national-level unit for the eponymous art.

Scholarship and Publications (Refereed, unless otherwise indicated)

Theoretical Phonology	Various Linguistics	Software/Digital Dissemination	Creative Writing
Phonetics & Phonology	Linguistics, Literature, & Culture	Translation	Public Performances
Phonology & Music	Scholarship of Teaching	Book reviews	

Theoretical Phonology

| Books (7) | Chapters (10) | Journal Articles (14) | Proceedings (5) | Other Papers (5) |

1. Li, Mingxing and Lian-Hee Wee (2023) *Complexity in the Phonology of Tone*. “Elements in Phonology” series, edited by Robert Kennedy and Patrycja Strycharczuk, Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/9781009086707>
2. Wee, Lian-Hee, Feng Wang and Yuan Liang (eds.) (2022) *The Syllable and its Prosody in Chinese*, special issue in *Language and Linguistics* as Vol. 23.1. John Benjamins Publishing Company.
3. Wee, Lian-Hee (2019) *Phonological Tone*. Cambridge University Press. <https://www.cambridge.org/hk/academic/subjects/languages-linguistics/phonetics-and-phonology/phonological-tone?format=HB&isbn=9781107125728>
 - a. Reviewed by Yasunori Takahashi in *Gengo Kenkyu*, vol. 157:163-168 (2020), doi: 10.11435/gengo.157.0_163
 - b. Reviewed by Hyesun Cho in *Phonology*, vol.36.4:744-750 (2019), doi: 10.1017/S0952675719000381
4. Hsiao, Yuchau E. and Lian-Hee Wee (eds.) (2015) *Theoretical Aspects of Chinese Phonology*, special issue in *Language and Linguistics* as Vol. 16.6 (October). Sage Publications.
5. Hsiao, Yuchau E. and Lian-Hee Wee (eds.) (2015) *Capturing Phonological Shades within and across Languages*. Cambridge Scholars Publishing, xix+432 pp. The volume was

endorsed by a number of eminent linguists including William S.Y. Wang (CUHK), John McCarthy (UMass Amherst), Larry Hyman (U.C. Berkeley), Moira Yip (University College London) and Tseng Chiu-yu (Academia Sinica).

6. Wee, Lian-Hee, Yan Xiuhong and Matthew Chen (2005) 《疑难与路向——论天津方言的连读变调》 *Tianjin Tone Sandhi: a final report*. In Chinese. Beijing Commercial Press. ii+231 pp.
7. Chen, Matthew, Yan Xiuhong and Lian-Hee Wee (2004) *Hakka Tone Sandhi – Corpus and analytical challenges*. Journal of Chinese Linguistics Monograph Series No. 21. In English and Chinese, University of California, Berkeley, iv+354 pp.

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

8. Wee, Lian-Hee (2022) Tonal processes conditioned by morphosyntax. In Chu-ren Huang, Yen-Hwei Lin and I-Hsuan Chen (eds.) *Cambridge Handbook of Chinese Linguistics*. Cambridge University Press, (Chapter 15), pp. 313-335.
9. Wee, Lian-Hee, Feng Wang and Yuan Liang (2022) Preface, in Wee, Lian-Hee, Feng Wang and Yuan Liang (eds.) *The Syllable and its Prosody in Chinese*, special issue in *Language and Linguistics* as Vol. 23.1:1-3. John Benjamins Publishing Company.
10. Wee, Lian-Hee (2019) A Prosodic Essence Conjecture. In Hongming Zhang and Youyong Qian (eds.) *Prosodic Studies: Challenges and Prospects*. Routledge, pp. 141-158 (Chapter 5).
11. Wee, Lian-Hee (2017) The Hong Kong English Syllable Structure. In Xu, Marc Zhichang, Paul Deyuan He and David Deterding (eds.) *Researching Chinese English: State of the Art. Multilingual Education* vol.22. Dordrecht: Springer, pp. 33-46.
12. Wee, Lian-Hee and Winnie H.Y. Cheung (2015) The *Chinese-English Instructor's* Lesson for Hong Kong English. In Yuchau E. Hsiao and Lian-Hee Wee (eds.) *Capturing Phonological Shades within and across Languages*. Cambridge Scholars Publishing, pp. 342-388.
13. Wee, Lian-Hee and Mingxing Li (2015) Modern Chinese Phonology. In William S.Y. Wang and Chaofen Sun (eds.) *The Oxford Handbook of Chinese Linguistics*. Oxford University Press, pp. 474-489.
14. Hsiao, Yuchau E. and Lian-Hee Wee (2015) Preface to Yuchau E. Hsiao and Lian-Hee Wee (eds.) *Theoretical Aspects of Chinese Phonology*, as special issue for *Language and Linguistics*, vol. 16.6:767-768.
15. Hsiao, Yuchau E. and Lian-Hee Wee (2015) A Phonological Trio: Architecture, Patterns and Language. In Yuchau E. Hsiao and Lian-Hee Wee (eds.) *Capturing Phonological Shades within and across Languages*. Cambridge Scholars Publishing, pp. xi-xix.
16. Wee, Lian-Hee (2009) Exploring the Dilemma of the Split-L Geminate Pattern in Hong Kong English. In Linda Uyechi and Lian-Hee Wee (eds.) *Reality Exploration and Discovery: Pattern Interaction in Language and Life*. Stanford: CSLI Publications, pp. 89-104.
17. Chen, Matthew, Lian-Hee Wee and Yan Xiuhong (2008) The paradox of Hakka tone sandhi. . In Hsiao, Yuchau E., Hui-chuan Hsu, Lian-Hee Wee and Dah-an Ho (eds) *Interfaces in Chinese Phonology: Festschrift in Honor of Matthew Chen on his 70th Birthday*. Taiwan: Institute of Linguistics, Academia Sinica, pp.1-45.

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

18. Liang Yuan and Lian-Hee Wee (2022) Melodic-Prosodic Duality of the Syllable: an Application to Chinese. *Language and Linguistics* (special issue on The Syllable and its Prosody in Chinese), vol.23.1:82-115. <https://doi.org/10.1075/lali.00100.lia> AHCI, SSCI
19. Wee, Lian-Hee (2020) A Spin to Preserve Contrast: Taiwanese Tone Sandhi. In Seunghun Lee and Will Bennet (guest eds.) *Stellenbosch Papers in Linguistics Plus* (Special issue), vol. 60:13-29. (doi: 10.5842/60-0-755)

20. Wee, Lian-Hee and Janice W.S. Wong (2018) 重音与声调的语言节律共性 [The underlying prosody of stress and tone] 《当代语言学》 *Journal of Contemporary Linguistics*, vol.20.1(2018):85-102.
21. Wee, Lian-Hee (2016) Tone Assignment in Hong Kong English. *Language*, vol.92.2:e112-132.
22. Wee, Lian-Hee (2015) Prominence from Complexity: Capturing the Tianjin Ditonal Patterns. *Language and Linguistics*, special issue on Theoretical Aspects of Chinese Phonology. Vol. 16.6:891-926. Supercedes Rutgers Optimality Archive No. 1086 "The Mysterious Ditonal Sandhi Gaps in Tianjin".
23. Wee, Lian-Hee (2014) 从汉语音系看优选论的修订 [Optimality Theoretic Studies through the Lenses of Chinese Phonological Patterns]. In Hongming Zhang (ed.) *Journal of Contemporary Linguistics* 《当代语言学》, vol.16.3 (April 2014): 346-357.
24. Wee, Lian-Hee (2014) Casual Speech Elision and Tone Sandhi in Tianjin Trisyllabic Sequences. *International Journal of Chinese Linguistics*, vol. 1.1:71-95.
25. Wee, Lian-Hee (2011) Syllable as Part of I-Grammar: Approaching the Chinese Medial Glide Problem through Rhyming Patterns. In 《南方语言学》 *Nanfang Yuyan Xue* vol. 3:160-170.
26. Wee, Lian-Hee (2010) A percolative account of Tianjin tone sandhi. *Language and Linguistics* vol. 11.1.21-64. Older draft available at Rutgers Optimality Archive No.919.
27. Wee, Lian-Hee (2008) Phonological Patterns in the Englishes of Singapore and Hong Kong. *World Englishes*, vol.27.3/4:480-501.
28. Wee, Lian-Hee (2008) Opacity from Constituency. *Language and Linguistics*, Academia Sinica, Taiwan, vol.9.1:127-160.
29. Wee, Lian-Hee and Xiuhong Yan (2006)天津方言里的吞音与变调 (Elision and Tone Sandhi in Tianjin) 《语言科学》 *Linguistic Sciences* vol.25.6:12-18.
30. Liang, Yuan and Lian-Hee Wee (2006) 北京话的连上变调 [Third Tone Sandhi in Beijing] 《中国语文》 *Zhongguo Yuwen*, vol.31.2:151-163.
31. Wee, Lian-Hee, Yan Xiuhong and Lu Jilun (2005) 天津方言的吞音现象 [Swallowing sounds in Tianjin]. 《语言科学》 *Linguistic Sciences*, vol. 17.4:66-75.

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

32. Wee, Lian-Hee (2020) Snapshot of Singapore Mandarin Prosody. In Khee Heong Koh, Chang Woei Wong, Ja Ian Chong and Yan Yang (eds) *Diversity and Singapore Ethnic Chinese Communities* [International Conference Proceedings]. Singapore: City Book Room 城市书房, pp. 117-148.
33. Wee, Lian-Hee (2009) Hetero-syllabic Split-L Geminates: English in Singapore and Hong Kong. In *Current Issues in the Unity and Diversity of Languages: Collection of the papers selected from the CIL 18 held at Korean University, in Seoul, 21-26 Jul 2008*. [CD]
34. Cheung, Winnie H.Y. and Lian-Hee Wee (2009) Viability of VOT as a Parameter for Speaker Identification: Evidence from Hong Kong. In *Current Issues in the Unity and Diversity of Languages: Collection of the papers selected from the CIL 18 held at Korean University, in Seoul, 21-26 Jul 2008*. [CD]
35. Wee, Lian-Hee (2006) Syllabification Paradox - Hong Kong Transliteration of English Words. In *Proceedings of SICOL 2006* (Seoul International Conference of Linguistics), pp. 288-97.
36. Wee, Lian-Hee (2005) Elision and tone sandhi in the Tianjin Dialect. In *NACCL-17 Proceedings* (North American Conference on Chinese Linguistics), pp. 422-431. Abstract published in the *17th North American Conference on Chinese Linguistics*, p. 61.

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers (unrefereed) |

37. Wee, Lian-Hee (2008) Casual Speech Elision of Tianjin Trisyllabic Sequences. Available at Rutgers Optimality Archive No.931.
38. Wee, Lian-Hee (2008) Notes on SgE Tones. Ms., Hong Kong Baptist University.
39. Wee, Lian-Hee (2007) Association of Morae and Tones in Tianjin Casual Speech Elision. *HKBU Papers in Applied Language Studies*, vol.11:1-27.
40. Wee, Lian-Hee (2006) *Elision and tone sandhi in the Tianjin dialect*. Occasional Papers No. 155, Dept of Chinese Studies, National University of Singapore.
41. Wee, Lian-Hee (2000) Faithfulness as percolation - evidence from tone sandhi in Mandarin. In Graham Horwood and Se-kyung Kim eds. *RULing Papers 2*. Rutgers Univ., pp.163-196.

Phonetics & Phonology

| Books (1) | Chapters (1) | Journal Articles (2) | Proceedings (1) |

1. Hsiao, Yuchau, Huichuan Hsu, Lian-Hee Wee and Dah-an Ho (eds) (2008) *Interfaces in Chinese Phonology: Festschrift in Honor of Matthew Chen on his 70th Birthday*. Monograph series no. W8, *Language and Linguistics*. Taiwan: Institute of Linguistics, Academia Sinica, viii+298pp.

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings |

2. Liang, Yuan and Lian-Hee Wee (2013) 语音系统的认知与执行配对——语音学与音系学的研究层面 [Cognitive and Executive Alignment of Sound: Scope of Research of Phonetics and Phonology] In Jing Haifeng (ed.) 《荔园论学集》（语言学卷）北京大学出版社 [*Liyuan Papers: volume on linguistics*, Beijing Univ. Press] pp. 210-219.

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings |

3. Wee, Lian-Hee and Yuan Liang (2016) 从粤英基频比较看港式英语声调的性质 [The nature of Hong Kong English tones as seen through a comparison of F0 profiles with Hong Kong Cantonese] 《语言学论丛》 *Yuyanxue Luncong* vol.54:257-276.
4. Yan, Xiuhong and Lian-Hee Wee (2008) 结构所引起的辅音音变——论三个客家话软腭音腭化演变的不平衡 [Structurally-triggered consonant shifts: The palatalization of velars in 3 varieties of Hakka] 《语言科学》 *Linguistic Sciences*. 36.5:449-458. CSSCI (core), 广东省哲学社会科学优秀成果二等奖 2011 年 [Second Prize for Research Excellence in Philosophy and Social Sciences, Guangdong, China, 2011](#).

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings |

5. Yan, Xiuhong and Lian-Hee Wee (2008) 梅县周边客家话见组细音不平衡的腭化结构所引起的辅音音变——论三个客家话软腭音腭化演变的不平衡 [The asymmetrical palatalization of velars in 3 varieties of Hakka in the Meixian region]. In Zhang, Shuangqing and Zhenfa Liu (eds) 《客语纵横：第七届国际客方言研讨会论文集》香港中文大学中国文化研究所吴多泰中国语文研究中心 (*Proceedings of the 7th International Conference on the Hakka Dialect*), pp. 415-426

Phonology & Music

| Chapters (2) | Journal Articles (1) | Proceedings (1) | Other Papers (1) |

1. Wee, Lian-Hee (2017) Tone, Music and Singing. In Rint Sybesma, Wolfgang Behr, Zev Handel, James. C.T. Huang, and James Myers (eds.) *Encyclopedia of Chinese Language and Linguistics*. Vol.4: 355-360. Leiden: Brill. Also online, http://referenceworks.brillonline.com/entries/encyclopedia-of-chinese-language-and-linguistics/tone-and-music-COM_00000424

- Wee, Lian-Hee (2008) Inquiry into the Musical Nature of Linguistic Tone. In Hsiao, Yuchau E., Hui-chuan Hsu, Lian-Hee Wee and Dah-an Ho (eds) *Interfaces in Chinese Phonology: Festschrift in Honor of Matthew Chen on his 70th Birthday*. Taiwan: Institute of Linguistics, Academia Sinica, pp.139-160.

| Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

- Wee, Lian-Hee (2007) Unraveling the relation between Mandarin Tones and Musical Melody. *Journal of Chinese Linguistics*, vol. 35.1:128-144. Selected for translation and publication as 旋律中的声调——论腔词对应关系。石锋 张洪明 编 (2011) 《语言学译林》，北京：世界图书出版公司，页 24-32。The collection introduces important linguistic research to the Chinese readership.

| Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

- Wee, Lian-Hee and Lisa M Chan (1999) When Tones are Sung - A Theory on the Correspondence between Linguistic Tones and Musical Melody. In *International Association of Asian Studies 2000, Conference Proceedings*, pp.248-270.

| Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers (unrefereed) |

- Wee, Lian-Hee (2004) 旋律中的声调——论腔词相应关系 (Unraveling the relation between Mandarin Tones and Musical Melody.) Occasional Papers No. 152, Dept of Chinese Studies, National University of Singapore.

Various Linguistics

| Books (1) | Chapters (3) | Journal Articles (3) | Proceedings (1) | Other Papers (2) |

- Uyechi, Linda and Lian-Hee Wee (eds) (2009) *Reality Exploration and Discovery: Pattern Interaction in Language and Life*. Stanford: CSLI Publications. xii+414 pp. CSLI is founded in 1983 jointly by Stanford University, Xerox PARC and SRI International. It publishes cutting edge research in linguistics. Some of their authors include such renowned giants as Peter Sells (Professor, Cambridge Univ.), Mary Dalrymple (Professor, Oxford Univ.), Paul Kiparsky (Professor, Stanford Univ.), Larry Hyman (Professor, Univ. of Calif., Berkeley), Charles Kisserbeth (Professor, MIT), among many others. The volume is endorsed by Morris Halle (MIT), James C.T. Huang (Harvard), John Goldsmith (U. of Chicago)

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

- Wee, Lian-Hee (2019) Self-reflective Ethnographic Analysis of a Singaporean Learner of Hong Kong Cantonese. In John Wakefield (ed.) *Cantonese as Second Language: Issues, Experiences, and Suggestions for Teaching and Learning*. Routledge, pp. 138-153 (Chapter Seven). [Arts Research Point 1 \(projected\)](#)
- Liang, Yuan and Lian-Hee Wee (2016) 语言调查中发音人的选择与代表性问题 [Subject selection and representativeness in linguistic investigations]. In Yu'en Gan (ed.) 甘于恩主編 《从北方到南方——第三届中国地理语言学国际学术研讨会论文集》 [North to South: Collection of Papers from the 3rd International Conference on Geo-linguistic Studies in China] pp. 103-110, Guangzhou: Kexue chubanshe.
- Uyechi, Linda and Lian-Hee Wee (2009) Intellectual Restlessness: Inquiry and Analysis. In Linda Uyechi and Lian-Hee Wee (eds) *Reality Exploration and Discovery: Patterns in Language and Life*, Stanford: CSLI Publications, pp. xiii-xxiii.

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

- Liang, Yuan and Lian-Hee Wee (2016) 代表属性：发音人的选择与语料的有效性 [Parameters of Representativeness: Subject selection and data integrity] *International Journal of Chinese Linguistics* 《国际中国语言学报》，vol.3.1:160-174 (in Chinese).

6. Liang, Yuan and Lian-Hee Wee (2012) 再探讨汉语实词的句法类别不定——从词类原型语义特征出发 [Reprise to the Non-classifiability of Chinese Lexical Items: Approaching from a Theory of Semantic Prototypes] 《语言学论丛》 *Yuyanxue Luncong* vol.46:127-143.
7. Wee, Lian-Hee (2008) “The rice ate four people” and such flip-flops. *Journal of Chinese Language Teachers Association*, vol.43.1:33-58.

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

8. Cong, Stella Y., Chu-Ren Huang and Lian-Hee Wee (2015) The Invertible Construction in Chinese. The 29th Pacific Asia Conference on Language, Information and Linguistics (PACLIC 29), Shanghai Jiao Tong University, pp.206-221. (Also online <http://bcmi.sjtu.edu.cn/~pacific29/proceedings/PACLIC29-1024.94.pdf>) [Awarded Best Paper.](#)

| Books | Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers (unrefereed) |

9. Wee, Lian-Hee (1998) Variability in the Manifestation of Universal Laws. MS., National Univ. of Singapore
10. Wee, Lian-Hee (1997) Semantics of Verbs - A Cue from *Le* in Mandarin MS., National Univ. of Singapore.

Linguistics, Literature, & Culture

| Books (2) | Chapters (4) | Journal Articles (2) | Other Papers (1) |

1. Li, Heung Sing and Lian-Hee Wee (eds.) (2020) 《香江琴學文集》。 [Essays on Qin Studies in Hong Kong]. 香港：新亞研究所（琴學中心） Hong Kong: New Asia Institute of Advanced Studies, 258 pp. [This volume contains articles across a number of disciplines revolving around the Qin. Papers are reviewed by music scholars, musicians, medical doctors as well as sinologists and literary scholars.](#)
2. Polley, Jason S, Vinton W.K. Poon and Lian-Hee Wee (eds.) (2018) *Cultural Conflict in Hong Kong: Angles on a Coherent Imaginary*. Palgrave Macmillan. <https://www.palgrave.com/la/book/9789811077654> (Reviewed by Douglas Kerr in *Hong Kong Studies*. Book launch “Made Into Hong Kong” at HKBU library, 2 May 2018 as one of the events of Hong Kong Week.)

| Books | Chapters | Journal Articles | Other Papers |

3. Wee, Lian-Hee (2020) 思“承”恒河三沙粒——減字、音效、樂理 [Reflecting on three grains of the Ganges sand in learning the Guqin: notation, acoustics, music theory]. In Heung-Sing Li and Lian-Hee Wee (eds) 《香江琴學文集》. 香港：新亞研究所（琴學中心） [Essays on Qin Studies in Hong Kong]. 香港：新亞研究所（琴學中心） Hong Kong: New Asia Institute of Advanced Studies pp. 218-227.
4. Polley, Jason S, Vinton W.K. Poon and Lian-Hee Wee (2018) Introduction: Made into Hong Kong. In Jason S. Polley, Vinton W.K. Poon and Lian-Hee Wee (eds.) *Cultural Conflict in Hong Kong: Angles on a Coherent Imaginary*. Palgrave Macmillan, pp.1-12 (Chapter 1).
5. Ng, Kum-Hoon and Lian-Hee Wee (2018) Chiaroscuro of the Uncanny: an unknown side of Old Master Q. In Jason S. Polley, Vinton W.K. Poon and Lian-Hee Wee (eds.) *Cultural Conflict in Hong Kong: Angles on a Coherent Imaginary*. Palgrave Macmillan, pp. 211-234 (Chapter 12).
6. Wee, Lian-Hee (2009) Englishization as an Aspect of Building Singapore Identity. In K.K. Tam (ed) *Englishization in Asia*. Hong Kong Open University Press, pp. 46-69 (Chapter 3).

| Books | Chapters | Journal Articles | Other Papers |

7. Cheung, Winnie H.Y. and Lian-Hee Wee (2018) Principles of the Hong Kong Kitchen Shorthand. *Hong Kong Studies*, vol.1.2:120-142.
8. Wee, Lian-Hee and Yang Liu (2016) Hearing the Inner Voices of Asian English Poets. *GSTF Journal on Education*, vol.3.2:92-103. DOI: 10.5176/2345-7163_3.2.88. Also available at <http://dl6.globalstf.org/index.php/jed/article/view/1674/1695>.

| Books | Chapters | Journal Articles | Other Papers (unrefereed) |

9. Wee, Lian-Hee (2006) Englishization as Indigenization: A Singapore Case Study. In *HKBU Papers in Applied Language Studies*, vol.10:21-42.

Scholarship of Teaching

Book (1) | Chapters (3) | Journal Articles (2) | Proceedings (2) | Other Papers (2) |

1. Kwong, Theresa, Lian-Hee Wee, Lisa Law and King Chong (eds.) (2022) *Studies on Teaching and Learning*. Hong Kong: Pearson, 208pp.
| Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |
2. Wee, Lian-Hee and Dianne Cmor (2014) Animated Glossary of Rudimentary Linguistic Concepts. In Sivan, Atara, Dennis Chan and Eva Y.W Wong (eds.) *Studies on Teaching & Learning* (Chapter 1) pp. 1-10. Hong Kong: Pearson.
3. Sio, U-S. Joanna and Lian-Hee Wee (2014) Teaching linguistic skills through comedy: an interdisciplinary approach. In Sivan, Atara, Dennis Chan and Eva Y.W Wong (eds.) *Studies on Teaching & Learning* (Chapter 9) pp. 107-118. Hong Kong: Pearson.
4. Sio, Ut-seong Joanna and Lian-Hee Wee (2012) Teaching Linguistics through Improvised Comedy. In Decoursey, Christina A. (ed) *Language Arts in Asia: Literature and Drama in English, Putonghua and Cantonese*. Cambridge UK, Cambridge Scholars Publishing, pp. 281-300.

| Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

5. Shroff, Ronnie, Christopher Keyes and Lian-Hee Wee (2020) Gamified Pedagogy: Examining how a Phonetics App Coupled with Effective Pedagogy can Support Learning. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, vol. 17 (Supplement 1, April 2020) special theme on ‘Learning in and Beyond the Classroom: Ubiquity in Foreign Language Education’, pp. 104-116. Available <https://e-ft.nus.edu.sg/v17s12020/shroff.pdf>
6. Lee Cher Leng, Wang Hui and Lian-Hee Wee (2006) Matching Parameters – Critique on the Curricular Design for Teaching Chinese Characters in Singapore. *Asian Culture* vol. 30:91-105.

| Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers |

6. Shroff, Ronnie H., Christopher J. Keyes and Lian-Hee Wee (2016) Gamified pedagogy: examining how a phonetics app coupled with effective pedagogy can support learning. In Chan, K. G. D., Chan, W. M., Chi, S. W., Chin, K. N., Klayklueng, S., Nagami, M., Salawdeh, K. O. O., Sew, J. W., Suthiwan, T., Walker, I. (Comps.) *Learning in and beyond the Classroom: Ubiquity in Foreign Language Learning (Proceedings of CLaSIC 2016)*. Singapore: NUS Centre for Language Studies. (Available online at <http://www.fas.nus.edu.sg/cls/CLaSIC/clasic2016/proceedings.html>)
7. Wee, Lian-Hee (2006) Profile Establishing Teaching Evaluations. In *TLHE 2006: International Conference on Teaching and Learning in Higher Education*, Centre for the Development of Teaching and Learning, National University of Singapore, pp.286-289.

| Chapters | Journal Articles | Proceedings | Other Papers (unrefereed) |

8. Wee, Lian-Hee and C.K. Yeung (2007) 角色与培训——从大学的角色探讨华文老师的培训 (Roles and Training: an exploration of the cultivation of Chinese Teachers according to the roles of the university). In Loh Quee Yah ed. 《华文教学论文集》 (Collection of papers on Teaching Chinese) Dunman High School, Singapore, pp.28-37.
9. Wee, Lian-Hee (2006) TA as Teaching Apprentice. In *Experiments in Pedagogy: Selected Papers from Professional Development Programme (Teaching)* CDTL Publications, National University of Singapore., vol.1:38-47.

Software/Digital Dissemination

1. Wee, Lian-Hee (2022 and ongoing) (producer, Kennix Chow as director) Program of Improv Games for Lively English Teaching (PIGLET) ~40 videos [Youtube Channel] https://www.youtube.com/channel/Uck_TYMIPgaa8T13WNJGiqLg/videos
2. Wee, Lian-Hee (2015) *Interactive Phonetics: an audio-visual IPA reference*. Hong Kong Baptist University. [Downloadable App], 2022 2nd edition. <http://eduapps.hkbu.edu.hk/tmpweb/ourapps.html>. Total downloads at 2021 is more than 180,000. Translated into Russian by Oleg Baranets, St Petersburg University.
3. Wee, Lian-Hee, Queenie K.Y. Chan, Winnie H.Y. Cheung and Suki S.Y. Yiu (2013) *Tone samples of Cantonese and English in Hong Kong*. HKBU Phonology Laboratory, Hong Kong Baptist University [Recordings].
4. Wee, Lian-Hee and Laurafaire P.Y. Lam (2011) *Improvised Game Formats for the Classroom*. 2nd edition, Hong Kong Baptist University [Web software]. <http://staffweb.hkbu.edu.hk/lianhee/IGFManual/Frameset.html>
5. Wee, Lian-Hee (2011) *The Echo Corpus*. Hong Kong Baptist University [Digital Text].
6. Sio, Joanna U-S and Lian-Hee Wee (2010) *Improvised Game Formats for the Classroom*. Hong Kong Baptist University [Web software].
7. Wee, Lian-Hee and Winnie H.Y. Cheung (2009) *An animated and narrated glossary of terms used in Linguistics*. Hong Kong Baptist University [Web software]. >12k visits. <https://digital.lib.hkbu.edu.hk/linguisticglossary/>
8. Wee, Lian-Hee, Frederick Chew, Alfred Low and Ma Lin Lin (2005) *Tickle Your Tongue: An Introductory Reference to Learning Phonetics*. National University of Singapore [Web software, superceded by *Interactive Phonetics* APP].

Translation

1. *Musica in Villam*. Online guqin concert featuring antique instruments from 10th – 17th century, co-organized by New Asia Institution of Advanced Studies, and the HKBU Centre of Chinese Cultural Heritage (HKBU), funded by the Madam Tsar Teh-yun Endowment Fund.
 - a. Programme notes and subtitles, 2022, 2021.
 - b. Programme notes, 2020, 2023
2. Choi Chang Sau Qin-Making Society (2019) 《蔡昌壽師傅送給廿世紀斲琴人的六十課》 Choi Chang Sau's Present to the Qin Makers of the 22nd Century. Documentary video, 105 minutes, released in April 2019. Premiered at Hong Kong Film Archive on 4 May 2019. Translated from Cantonese (with Kelwin Kwan and Matthew Lo) and narrated by Lian-Hee Wee.
 - a. Award of Excellence at DOCS WITHOUT BORDERS FILM FESTIVAL, August 2020. <https://docswithoutbordersfilmfest.com/DWBFFSummer2020WINNERS.html>
 - b. Award of Merit at IMPACT DOC Awards (Global Film Awards Competition) July 2020. https://impactdocsawards.com/awards-of-merit-july-2020/?fbclid=IwAR2JlwLarQLF3HyZOObQkCMvSo_-mOjAcOe1F46uyvb5xe-byFw8pxlISS0DU
3. Chen, Matthew Y (2004) 文学品味背后的语言结构原则——从诗的格式窥探语言. 主编: 郑培凯教授《依然悠然见南山 —— 城大 20 周年文史论文辑》. 香港城市大学出版社. Translated by C. K. Yeung and Lian-Hee Wee from the original English

"Unfolding latent principles of literary taste" - poetry as a window into language, in *The Tsing Hua Journal of Chinese Studies*, 1984. Taiwan.

Book Reviews

1. Wee, Lian-Hee (2023) Pangs of things that have passed—Brian Sze-Hang Kwok's "Fading Neon Lights: an archive of Hong Kong's visual Culture", in *Cha: an Asian literary journal*, 27 Jun 2023. <https://chajournal.blog/2023/06/27/neon/>
2. Wee, Lian-Hee (2023) A Glimpse at MK Culture: Review of TK Lee's *Kongish* (Cambridge University Press, 2023). *Babel: International Journal for Translation*. DOI 10.1075/babel.00314.wee
3. Wee, Lian-Hee (2017) Review on *The Sound and Sense of Chinese Poetry* (Special Issue of the *Journal of Chinese Literature and Culture* Volume 2.2), edited by Zong-qi Cai, pp. 328 (ISSN: 2329-0048), *Journal of Chinese Linguistics*, vol.45.1:231-237.
4. Wee, Lian-Hee and Srinivas Sampath Kumar (2014) Review on *Indian English: towards a new paradigm*, edited by Rama Kant Agnihotri and Rajendra Singh. Hyderabad: Orient Blackswan 2012, xx+313 pp. (ISBN: 978-81-250-4371-3). *Pragmatics and Society*, vol.5.3:515-519.
5. Wee, Lian-Hee and Mingxing Li. (2013) Review on *Dangdai Yuyanxue* [Contemporary Linguistics] by Chen Baoya. Beijing: Gaodeng jiaoyu chubanshe 2009, 626 pp. *Yuyanxue Luncong*, vol. 49:274-279. (In Chinese)
6. Wee, Lian-Hee (2010) Review on *Digital Technologies of the Self*, edited by Yasmine Abbas and Fred Dervin, New Castle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing 2009, vi. +199pp (ISBN: 1-4438-1419-9). *Pragmatics and Society*, vol. 1.1:173-177.

Creative Writing (selected and recent)

1. Wee, Lian-Hee (2023) **VI IV**. *Cha: An Asian Literary Journal* [Just Another Day: Lian-Hee Wee], 4 Jun. 2023, chajournal.blog/2023/06/04/lian-hee-another-day
2. Wee, Lian-Hee (2023) A Pigeon to Deliver a Creole. In Jennifer Wong, Jason EH Lee and Tim Tim Cheng (eds) *Where Else: An International Hong Kong Poetry Anthology*, Verve Poetry Press, p. 167. Cited in Vaughan Rapatahana (2023) [Review] "I will always return : reading *Making Space* and *Where Else*", published in <https://chajournal.blog/2023/07/18/making-space-else-where/?fbclid=IwAR0pcf73et4zKGzD6XTGT8Ot7umLPQ8w0G6SUGrORRWyRDuHuNbZwEMT7UU>
3. Wee, Lian-Hee (2023) Neighbourhood Meta-digit-phosized. In *Voice & Verse Poetry Magazine* [Special Feature: Neighbourhood], Issue 70, p. 68.
4. Wee, Lian-Hee (2022) A Hong Kong Mood at 2022 from a Millenium Ago. *Tupelo Quarterly*. <https://www.tupeloquarterly.com/poetry/a-hong-kong-mood-at-2022-from-a-millennium-ago-by-lian-hee-wee/>
5. Wee, Lian-Hee (2022) Was Not Guilty. In *Voice & Verse Poetry Magazine* [Special Feature: Boars], Issue 63, p.76.
6. Wee, Lian-Hee (2022) Three poems. In *Voice & Verse 10th Anniversary 21/21 Anthology: Poetry form Hong Kong*, edited by Chris Song and Tammy Ho, pp. B117-122.
 - a. "Submergent Infection of Two Diasporic Han Characters" (first published in *Voice & Verse Poetry Magazine* [Special Feature: Emergency], Issue 51, p. 73.)
 - b. "At the Unholy Court of Humanity" (first published in *Voice & Verse Poetry Magazine* [Ecopoetry section], Issue 45/46, March 2019, pp. 200-201)
 - c. "Parental Naggings for T, the Still Surviving Sister of Effectively Dead Brother H", (first published in *Voice & Verse Poetry Magazine* (VIGIL section), Issue 42, June 2018, p. A2.)
7. Wee, Lian-Hee (2021) My Universe Fails to Balance. In *Voice & Verse Poetry Magazine* [Special Feature: Mirror], Issue 59-60 (June-August), p.81.

8. Wee, Lian-Hee (2021) Compl_mentary Angles. In *Voice & Verse Poetry Magazine* [Special Feature: Other], Issue 58, p.50.
9. Wee, Lian-Hee (2021) Distraught Despite Distance. In *Voice & Verse Poetry Magazine* [Special Feature: Distance], Issue 57, p.24.
10. Wee, Lian-Hee (2019) Hong Kong Food Runes. In *World Literature Today*, Spring issue, pp.65-67. (Announced as first in the top 5 reads for the issue), 17 Jun 2019, <https://mailchi.mp/worldlit/2cjjogbcf3-2783309?e=254a85e88e>). Mentioned in review of the issue by Cameron White, 23 Jul 2019, in https://chajournal.blog/2019/07/23/hong-kong/?fbclid=IwAR1YBXQZDwd6zbKLHJLGDilDjGLa6LKg0L0-S5eq0vHdL_Wjzs_bSswd6Gc.
11. .

For full list, please ask for Appendix 4.

Public Performances (recent)

1. Wee, Lian-Hee (Xiao) 情秋琴韻 Autumnal Qin Concert · New Asia Institute of Advanced Chinese Studies x HKBU, 25 Nov 2023.
2. Wee, Lian-Hee (Xiao, guest performer) 農圃絃耕系列之癸卯秋耕雅集 [String Labours Series: Autumn of Guimao Year], New Asia Institute of Advanced Chinese Studies, 28 Oct 2023. <https://newasia.org.hk/%E8%AA%B2%E7%A8%8B/mp2023006/>
3. Wee, Lian-Hee (Guqin and Xiao) 農圃逸韻：古琴線上音樂會 [Musica in Villam: Online Guqin Concert], 26 Nov 2022. With Chor-Wah Lau, Si-Tai Sou, Chun-Miu Chan, Siu-Sun Chung, and Heung Sing Lee.
4. Wee, Lian-Hee (Guqin) 農圃清音：古琴線上音樂會 [Musica in Villam: Online Guqin Concert], 20 Nov 2021. With Chor-Wah Lau, Si-Tai Sou, Chun-Miu Chan, Siu-Sun Chung, and Heung Sing Lee.
5. Wee, Lian-Hee (Guqin) 農圃雅集：古琴線上音樂會 [Musica in Villam: Online Guqin Concert], 28 Nov 2020. With Chor-Wah Lau, Si-Tai Sou, Chun-Miu Chan, Siu-Sun Chung, and Heung Sing Lee.
6. Wee, Lian-Hee (Guqin and Xiao) 天人合一：道家哲學 x 古琴藝術 x 內家拳 [Unification of Heaven and Human: Philosophy of Tao x Qin x Martial Arts], Juju Flower Arts Lab, 31 May 2020 (event covered by TVB for special production on Guqin art).

For full list, please ask for Appendix 4.

Scholarly-/Research-related Activities

- Research Grants
- Awards & Accolades
- Invited Talks & Seminars
- Readings
- Workshops

Research Grants (current)

1. 非物質文化遺產資助計畫「2021年伙伴合作項目」 [Intangible Cultural Heritage Funding Scheme 2021 Partnership Projects] 古琴藝術（斲琴技藝） [Guqin (Art of Qin Making)] as Co-I, and Kelwin Kwan as PI (Vice-president, Choi Chang Sau Qin Making Society), July 2022-2025.
2. Research Matching Grant Scheme
 - i. *The Chinese-English Integration Program*, Shanghai Xinxia Education and Technology Company (2 Sep 2019 – 2025).
 - ii. *The Oral English Improvement Program*, Suzhou Neo-Alliance Education and Technology Company (18 Sep 2019 – 2025)
3. Hong Kong Baptist University (Internal Research Grants)

- i. Blue Sky Research Grant (for unusual and imaginative projects) *Principles of Hong Kong Graffiti: Code and Structure* (1 Dec 2022 – 30 Nov 2024)

Awards & Accolades

1. Faculty Award for Outstanding Service, Hong Kong Baptist University, 2022.
2. Research Assessment Exercise, 2020, Hong Kong. 3* (Internationally Excellent) for impact case study *Authentic Asian English Voices for the World* (with Tammy L-M. Ho).
3. 《蔡昌壽師傅送給廿世紀斲琴人的六十課》Choi Chang Sau's Present to the Qin Makers of the 22nd Century. Documentary video, 105 minutes. Translated from Cantonese (with assistance from Kelwin Kwan and Matthew Lo, released April 2019) and narrated by Lian-Hee Wee.
 - a) Award of Excellence at DOCS WITHOUT BORDERS FILM FESTIVAL, August 2020. <https://docswithoutbordersfilmfest.com/DWBFFSummer2020WINNERS.html>
 - b) Award of Merit at IMPACT DOC Awards (Global Film Awards Competition) July 2020. https://impactdocsawards.com/awards-of-merit-july-2020/?fbclid=IwAR2JlwLarQLF3HyZObQkCMvSo_-mOjAcOe1F46uyvb5xe-byFw8pxlSS0DU
4. Best paper, the 29th Pacific Asia Conference on Language, Information and Linguistics (PACLIC 29), Shanghai Jiao Tong University. With Stella Y. Cong and Chu-Ren Huang, 2015
5. Eight nominations for *Best Teaching* at the National University of Singapore, fall 2015 (sabbatical).
6. President's Award for Outstanding Young Researcher, Hong Kong Baptist University, 2015
7. 广东省哲学社会科学优秀成果二等奖 2011 年 Second Prize for Research Excellence in Philosophy and Social Sciences, Guangdong, China, 2011 (shared with YAN Xiuhong).

Invited Talks & Seminars (selected, recent 3 years)

1. Obsession with meter: a multi- and trans-disciplinary critique on the appeal to metricality. Department of English, Chinese University of Hong Kong, 29 Sep 2023
2. 音系學淺談 (A Light Take on Phonology). 新亞研究所 New Asia Institute of Advanced Chinese Studies, Series of four lectures at 誠明講堂
 - i. 音節有內部結構的一些證據 (Evidence for Internal Structure of the Syllable), 2 Aug 2023
 - ii. 為什麼且如何影像化人類語言的聲音? (Why and how to visualize speech sounds?), 9 Aug 2023
 - iii. 可以一位多體的音位 (The Multitudes of Phonemes), 16 Aug 2023
 - iv. 似幽靈的聲調 (The Ghost-like Quality of Tone), 23 Aug 2023
3. Components of Tone and their Organization. Talk given at the Sinophone Project, Palacký University, Czechia, May 2023.
4. Tonal Prosody. Talk given at the Sinophone Project, Palacký University, Czechia, May 2023.
5. Drama of the Uncanny as the Aesthetics of *Old Master Q*. Talk given at the Sinophone Project, Palacký University, Czechia, May 2023.
6. 【誠明圓桌】惺惺古調——蔡德允與香港古琴傳承. 線上活動: YouTube New Asia Institute • 新亞研究所文教實時直播. [Roundtable on Serenities of Ancient Tunes—the heritage of Madam Tsar Teh-yun. Online event]. Hosted by Dr. Heung-Sing Lee 李向昇, featuring John Yiu 姚錫安 Keason Tang 唐洽 and, Lian-Hee Wee. 7 Jan 2023, 3-5pm.
7. Lacking Meter? Discovering the Prosody of Guqin (古琴) Music, Department of English Language and Literature, Hong Kong Baptist University, 17 Oct 2022.
8. A Voice for HK English Poetry? Talk given at Lingnan University, 18 May 2022.

9. Spinning outwards towards a larger we: a dialogue. Benjamin Koen x Lian-Hee Wee: A dialogue. Creativity, Self, and Society Research Group, Faculty of Arts, Hong Kong Baptist University, 18 June 2021.
10. Online lecture at Trainee Centre (Sinophone Borderlands Project), Department of Asian Studies, Palacký University, Olomouc, Czech
 - i. Tone in Chinese Languages, 3 Nov 2020
 - ii. Interaction between Lexical Tone and Musical Melody in Chinese, 6 Nov 2020

For full list, please ask for Appendix 3.

Readings (Selected)

1. Crossings: a joint *Cha* + VV Poetry Reading. Moderated by Tammy Ho and Matthew Cheng, 12 July 2023. (<https://www.facebook.com/events/805483451107653>)
2. Love: a Reading. *Cha: an Asian Literary Journal* X Bleak House Books, with live Facebook streaming, 17 Sep 2021. Moderated by Tammy Ho, with speakers: Oliver Farry, Ting Guo, Heidi Huang, Michael O'Sullivan, Jason S Polley, Ilaria Maria Sala, and Chris Song (<https://www.facebook.com/events/865339404408507/?ref=newsfeed>)
3. 以粵語細說香港 [Narrating in Cantonese] 《茶：亞洲文學期刊》X 我城我書 [*Cha: An Asian Literary Journal* & One City One Book]. Speakers: Dr Chris Song, Dr Jacky Yuen, and Prof Lian-Hee Wee. ZOOM online event with live Facebook streaming. 29 Oct 2020. (<https://www.facebook.com/events/edit/730264024370809/>)
4. Read for Hong Kong: Democracy and Freedom of Expression in Hong Kong, Worldwide Reading. *Cha: an Asian Literary Journal* and *Internationales Literaturfestival Berlin*, ZOOM online event, 9 Sept 2020. (<https://www.facebook.com/events/3936852302998743/>)
5. Boring Topics in Poetry. *Cha* Reading Series x HBKU English Department Seminars. Speakers: Joshua Ip (Singapore), Jason S Polley, and Lian-Hee Wee. ZOOM online event, 26 May 2020. (<https://www.facebook.com/events/533481540533580/>)
6. Brainwashing and Education. *Cha* Reading Series x HBKU English Department Seminars. Speakers: Jennifer Eagleton, Guo Ting, and Lian-Hee Wee. ZOOM online event, 30 April 2020. (<https://www.facebook.com/events/497480597594833/permalink/497480600928166/>)
7. Sketches in Notebooks: *The Arrival* Reading. One City One Book (1C1B, <https://www.onecityonebook.hk/>) event, University of Hong Kong Museum and Art Gallery, 7 Dec 2019 (<https://www.facebook.com/events/2316874085290623/>).
8. The Poet's Obligation to Freedom. Speakers: Miłosz Biedrzycki, Jennifer Anne Eagleton, Michael O'Sullivan and Lian-Hee Wee. *Cha* Reading Series x International Poetry Nights in Hong Kong, Bleak House Books, 25 Nov 2019.
9. *World Literature Today*—The City Issue: Hong Kong. Hosted by *Cha: An Asian Literary Journal*, Bleak House Books, 27 April 2019. <https://www.facebook.com/events/2073740102924969/>
10. Nature and the Urban Dweller: Marc Nair, Eddie Tay and Lian-Hee Wee. *Cha* Reading Series. Swing a Cat Art Gallery, 12 Apr 2019 (*Cha: an Asian Literary Journal* is an award-winning journal, <https://chajournal.blog/cha-reading-series/>)

For full list, please ask for Appendix 3.

Teaching

- Courses/Modules Offered
- Projects/Grants Related to Teaching
- Research Supervision/Examination

Courses/Modules Offered

More than 30 different courses taught in English and Chinese across institutions, including Hong Kong Baptist University, National University of Singapore, Rutgers University and the Linguistics Institute of China. Most courses relate to linguistics, with extensions to academic skills as well as general education. (Please ask for Appendix 1 for full list and descriptions.) Recently taught courses sampled below.

Hong Kong Baptist University

1. LANG7710 Phonological Tone
2. LANG7550 English as a World Language
3. LANG7402 Introduction to the Study of Language Part II
4. ENGL4115 Tone in Human Languages
5. ENGL4055 Stories of English
6. ENGL3511 Studying Hong Kong through the Lens of Language
7. ENGL3306 Understanding Phonological Patterns
8. ENGL3005 Research Skills
9. ENGL2027 Academic and Professional Writing
10. ENGL2016 Sounds of English around the World

Linguistics Institute of China

1. Phonology II: Optimality Theory (Summer 2018), Capital Normal University, Beijing.
2. Research Methods (Summer 2016), Capital Normal University, Beijing.

Research Supervision/Examination

Principal Supervision (past)

Doctoral

1. Li, Yuting (2019) *Early Cantonese Transliteration as the Phonological Basis for Modern Hong Kong English*. PhD, Hong Kong Baptist University.
2. Qin, Chuan (2016) *Tethering Effect as an Explanation for the bottleneck in Second Language Acquisition*. PhD, Hong Kong Baptist University.
3. Kumar, Srinivas Sampath (2016) *Mora-Constituent Interface Model of the Syllable*. PhD, Hong Kong Baptist University.

Master's

4. Tam, Olivia Nga Wing (2020) *Expletive Epenthesis in Hong Kong Cantonese*. MA (Language Studies), Hong Kong Baptist University.
5. Zhao, Kay Kaixin (2020) *The Use of Melisma in Zuoquan Folk Songs*. MA (Language Studies), Hong Kong Baptist University.
6. Qin, Chuan (2010) *The Perception and Production of English Vowel Contrasts by Vietnamese Speakers*. MA (Language Studies), Hong Kong Baptist University.
7. Lam, Wai Kin (2008) *Realization of /θ/ and /ð/ in Hong Kong English*. MA (Language Studies), Hong Kong Baptist University.
8. Ong, Yin Hsiar (2008) *Truncation in Malaysian Cantonese*. MA (Research) thesis, National University of Singapore.

Various Doctoral and Masters' examiner roles and co-supervisory roles.

Undergraduate

Served as supervisor for >80 undergraduate projects, ask for Appendix 2 for full list.

Projects/Grants Related to Teaching

1. Interactive Phonetics: an audio-visual IPA reference. Ubiquitous Learning and Integrated Pedagogy, Hong Kong Baptist University. (2014-16, new edition released Oct 2022)
<http://eduapps.hkbu.edu.hk/tmpweb/ourapps.html>

The International Phonetic Alphabet is often a source of difficulty for both teachers and students because it involves practice and memory which takes up substantial class time. With this APP for cell phones, students can access the sounds and explanations associated with each IPA symbol, freeing up class time for deeper explorations. Android and iPhone versions both available. More than 160,000 downloads worldwide (updated Aug 2021). Translated into Russian by Oleg Baranets, St Petersburg University (released May 2017). Shortlisted for Reimagine Education Awards 2017.



2. Teaching Linguistic Skills through Comedy: An Interdisciplinary Approach (2009-10) TDG/0809/JUN/02 HKD\$187,010 (with Joanna Sio as PI)

Linguistic theories are notoriously abstract and students are often oblivious to the application of such theories in real communicative settings. This project bridges this gap by exploring an alternative and innovative way in learning linguistics: discovering linguistic theories through creation of comic effects in spontaneous communication. In this project, we devise a collection of Improvised Game Formats (IGFs) that relate to linguistic theories and concepts (listed under Sio and Wee 2010 under *software*).

3. Animated Glossary of Rudimentary Linguistic Concepts (2008-09) TDG/0708/IV/04 HKD\$169,720

This project develops an animated glossary that would link a HTML (webpage) interface with a database of powerpoint slideshow files. In each slideshow, a particular concept would be illustrated with animated examples and voice narration. This allows for quick searches and clear explanations, saving valuable class time. The glossary is hosted by the HKBU library (with Dianne Cmor as Co-I) and is open access (listed below under *software* as Wee and Cheung 2009).

4. Tickle your tongue: an introductory audio-visual reference to phonetics (2005)

This is software hosted on the internet (2005-06) where students may learn about phonetics. Important features include (i) Flash animation that show the movement of the articulators in the production of consonants and vowels; (ii) a set of synthesized tones and contours; and (iii) a glossary of terms. This project is jointly developed with Alfred Low, Frederick Chew and Ma Lin Lin (CD available, listed below under *software* as Wee et al 2005).

5. TAs as Teaching Apprentices (2004-06)

Over the course of two semesters (Sem 2 2004/05 and Sem 1 2005/06), I experimented with the training postgraduate students so that they may learn to develop syllabi that will help them in their own research as well as in the development of their teaching capabilities. The results are presented in Wee (2006) "TA as Teaching Apprentice".

Service

Professional Community

CONFERENCE ORGANIZATION

1. *Heterotopic Junction Conference on Language, Literature and Culture*
 - a. organizing committee member, HJC-2, Hong Kong Baptist University, 30 April 2021.
 - b. co-chair organizer with Dr Magdalen Ki and Dr Tammy Ho, HJC-1, Hong Kong Baptist University, 13 April 2019.
2. *1st International Symposium on Frontiers of Chinese Linguistics (SFCL-1)* 第一屆漢語語言學前沿問題國際論壇, Hong Kong Education University, 7-9 Jun 2018 (as co-chair organizer with Education University of Hong Kong and Peking University).

CREATIVE AND LITERARY

1. HKBU Citywide English Poetry Competition 2022: The Auditory Cortex Edition. (with *Cha and Asian Literary Journal*), as co-organizer/editor/judge (with Tammy Ho).
2. *Cha: An Asian Literary Journal*
 - a. *Fight with Words, Write to Power*, Special Feature, 2021, as co-editor
<https://chajournal.blog/2021/09/28/write/>
 - b. *Auditory Cortex*, Special feature, as co-editor (with Tammy Ho)
 - i. Since Sep 2021, <http://www.asiancha.com/wp/category/auditory-cortex-2021/>
 - ii. Jun 2019, <http://www.asiancha.com/wp/category/auditory-cortex/>
 - c. Workshop mentor, *Cha Writing Workshop Series*, Dec 2017 – present.
<https://chajournal.blog/writing/>

REVIEWERSHIP

Various grants, promotion panels, presses, journals, conferences. Please request for full list.

MEMBERSHIP (CURRENT)

1. Choi Chang Sau Qin-Making Society 蔡昌壽斲琴學會
Listed National-level Protected Unit of Traditional Musical Arts under the National Intangible Cultural Heritage, Ministry of Culture, China, 2014
Master Choi conferred National-level Inheritor of Intangible Cultural Heritage, 2018
 - a) Instructor, since 2023
 - b) Executive committee, since Jul 2016
 - c) Member, since 2014
2. Researcher, New Asia Institute of Advanced Chinese Studies, 新亞研究所 琴學中心, since 2018 (by invitation)
3. Researcher, Centre for Chinese Cultural Heritage 中國傳統文化研究中心, Hong Kong Baptist University, since 2015 (by invitation)
4. International Association of Chinese Linguistics
 - a) Executive committee (2012-14)
 - b) Life membership, since 2012
5. Linguistics Society of America, member, 1998-2004, life membership since 2013
6. Linguistics Society of Hong Kong, life membership since 2006

Consultation & Advisory Services (current)

1. External Examiner, BA (Honours) Language and Liberal Studies, Caritas Institute of Higher Learning, Hong Kong, Apr 2023 - Mar 2025
2. Hong Kong University School of Professional and Continuing Education (HKU SPACE) Community College, External Specialist for the review of the Associate of English Language and Literature (AAELL) Programme, 2022.
3. Sir Edward Youde Memorial Fellowships/Scholarships, Selection Board Member, 2021/22

University

Various roles. Please request for full list.